

15 septembre – 11 décembre 2022

Urban Text

Cet espace nommé Balkans



SOMMAIRE



C'est à travers le prisme de l'espace urbain que l'exposition *Urban Text, cet espace nommé Balkans*, présentée par l'Institut des Cultures d'Islam du 15 septembre au 11 décembre 2022, explore les multiples influences qui façonnent ce territoire aux définitions mouvantes. Entre construction, effacement et transformation, les architectures et les monuments se font le miroir de l'Histoire et des imaginaires. Les artistes s'en saisissent pour témoigner des bouleversements de la région avec des œuvres intimes et oniriques, réinventant l'espace public comme un espace commun de liberté.

1. Présentation de l'exposition	p.03
2. Biographies des artistes	p.04 - p.06
3. Visuels libres de droit	p.07
3. Agenda	p.08 - p.14
4. Qui sommes-nous ?	p.15

L'Institut des Cultures d'Islam est un établissement culturel de



L'ICI est membre du réseau



L'exposition bénéficie du soutien de



Contact presse

Nadia Fatnassi
Close Encounters
nadia@closeencounters.fr
+33 652 086 908

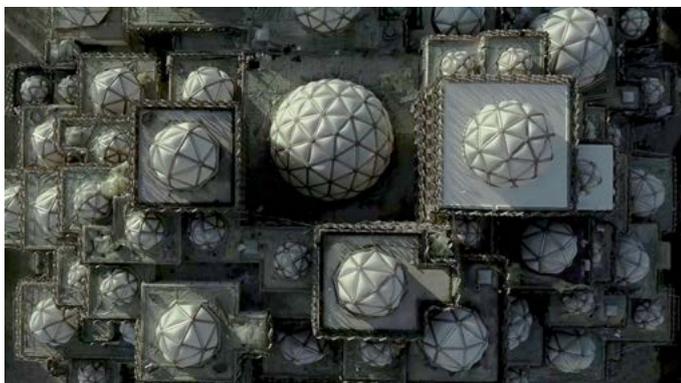
Page de couverture

Viva la vida, 2016
© Selma Selman, courtesy de l'artiste

Urban Text Exposition

Cet espace nommé Balkans

15 septembre
– 11 décembre 2022



No wise fish would escape without flying, 2019
© Driant Zeneli, courtesy Seven Gravity Collection

ARTISTES

Mrdjan Bajić, Yane Cavloski, Lana Čmajčanin, Dženan Hadžihasanović, Šejla Kamerić, Ledia Konstandini, KUMBIMA, Luiza Margan, Alban Muja, Stefano Romano, Selma Selman, Adnan Softić, Ivan Šuletić, Marko Tadić, Driant Zeneli.

CO-COMMISSAIRES

Falma Fshazi

Falma Fshazi est commissaire d'exposition indépendante et chercheuse en Histoire et Théorie de l'Architecture à l'École fédérale polytechnique de Zurich. Docteure de l'EHESS, sa thèse porte sur l'organisation sociale de la jeunesse dans l'Albanie de l'entre-deux-guerres, son pays de naissance. Elle a également enseigné l'anthropologie, les sciences sociales et l'ethnologie à Istanbul et Paris. De 2015 à 2018, elle a dirigé le Centre for Openness and Dialogue (COD) à Tirana en Albanie. Ses sujets de recherche portent notamment sur l'histoire sociale de l'architecture et de la ville, la sphère publique et les politiques culturelles de la ville, ainsi que sur la scène artistique contemporaine.

Bérénice Saliou

Bérénice Saliou co-fonde en 2010, avec l'artiste Younès Rahmoun, la résidence d'artistes *Trankat* en médina de Tétouan (Maroc), qu'elle dirige jusqu'en 2015. Elle devient ensuite Directrice Artistique de l'Institut des Cultures d'Islam (ICI) établissement culturel de la ville de Paris. Par l'organisation d'expositions, la production d'œuvres d'art et projets, y compris dans l'espace public, et la programmation d'événements pluridisciplinaires, elle œuvre pour la visibilité de scènes artistiques extra-occidentales. En Septembre 2022, elle prend la direction de Documents d'Artistes La Réunion.

DIRECTRICE GÉNÉRALE

Stéphanie Chazalon

Du 15 septembre au 11 décembre 2022, l'Institut des Cultures d'Islam présente *Urban Text, cet espace nommé Balkans*, dont le commissariat est assuré par Falma Fshazi et Bérénice Saliou.

C'est à travers le prisme de l'espace urbain que l'exposition *Urban Text* – littéralement tissu urbain en français – donne à voir la complexité des Balkans, territoire multiculturel aux définitions mouvantes.

Des traces de l'empire Ottoman aux stigmates des guerres du XXe siècle, la ville s'est fait le palimpseste des écritures collectives, le miroir de l'Histoire et des imaginaires. Entre construction, effacement et transformation, les dynamiques politiques et individuelles ont marqué les architectures et les monuments de leur empreinte.

Une sélection d'artistes travaillant dans les Balkans en témoigne avec force et délicatesse, s'emparant des mémoires et de l'actualité pour créer des œuvres intimistes, critiques ou oniriques. Ils soulignent la densité historique du Sud-Est de l'Europe, en même temps que la diversité des influences qui façonnent cette région depuis des siècles, et dont les populations sont le reflet.

Tout au long de l'exposition, de nombreux événements mêlant arts de la scène, tables rondes et films donnent un aperçu du foisonnement culturel et des défis des Balkans contemporains. La programmation musicale mêle les sonorités du jazz aux chants traditionnels et au turbofolk, tandis que les enjeux liés à la transition démocratique, au contexte post-conflit et à l'affirmation d'identités culturelles singulières sont au cœur des rencontres proposées. Enfin, le jeune public bénéficie d'une offre dédiée avec des spectacles, des ciné-goûters et des ateliers de pratique artistique.



2. Biographies des artistes

Mrdjan Bajić

Né en 1957 à Belgrade (Serbie).
Vit et travaille à Belgrade.

Diplômé de la Faculté des Arts Plastiques de Belgrade, Mrdjan Bajić y enseigne aujourd'hui comme professeur au département de Sculpture. À travers ses œuvres, l'artiste interroge l'instabilité de l'équilibre des formes, qui semblent au bord de la chute. Entre tragédie et comédie, il s'intéresse au contexte historique, politique, social et culturel de son pays. Il a notamment représenté la Serbie pour la 52e Biennale de Venise (2007), et a exposé au Palais de Tokyo à Paris (2015). Mrdjan Bajić est représenté par la Galerie RX.

Yane Calovski

Né en 1973 à Skopje (Macédoine du Nord).
Vit et travaille entre Skopje et Berlin.

Diplômé de l'Académie des Beaux-Arts de Pennsylvanie, Yane Calovski est à la fois artiste, chercheur et militant. Son travail interroge principalement la question des archives, leur mode de production, les enjeux historiques et sociaux dont elles sont le reflet, ainsi que leur accessibilité. Il a co-fondé le programme *Press to Exit Project Space* en 2004, avec Hristina Ivanoska. Cette structure propose un espace de réflexion et de soutien à la production dans le domaine des arts visuels, et aux pratiques de conservation. Il a également représenté la Macédoine du Nord lors de la 56e Biennale de Venise (2015). Il est représenté par la Galerie RX.

Lana Čmajčanin

Née en 1983 à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine).
Vit et travaille entre Vienne et Sarajevo.

Diplômée de l'Académie des Beaux-Arts de Sarajevo, Lana Čmajčanin poursuit ses recherches de doctorat à Vienne. Mêlant installations, vidéos et performances, son travail s'ancre dans le contexte social, politique et d'après-guerre de la Bosnie-Herzégovine. Elle s'intéresse particulièrement aux rôles des femmes et à leurs traumatismes, ainsi qu'à la géographie mouvante de cette région. Son travail a notamment été exposé au Musée historique de Sarajevo (2021) et au MAXXI de Rome (2021).

Igor Grubić

Né en 1969 à Zagreb (Croatie).
Vit et travaille à Zagreb.

Diplômé de philosophie, Igor Grubić utilise ses films, photographies et interventions dans l'espace public pour porter un regard critique sur la situation politique croate. Avec un propos engagé, il apporte à ses images un questionnement intrinsèque sur l'environnement architectural méditatif ou le contexte social violent. L'artiste a représenté la Croatie lors de la 58e Biennale de Venise (2019), et a également exposé au Palais de Tokyo (2012), lors de Manifesta 9 à Genk (2012), ainsi qu'au PS1 de New York (2014).

Dženan Hadžihasanović

Né en 1987 à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine).
Vit et travaille entre Sarajevo et Split.

Diplômé de l'Académie des Beaux-Arts de Sarajevo, l'artiste étudie actuellement la conservation et la restauration à l'Académie des Arts de Split. Sa pratique se concentre autour de la peinture, de la performance ainsi que de la restauration, notamment de décors architecturaux peints. Entre scènes politiques ou sociales, objets traditionnels ou religieux, le travail de Dženan Hadžihasanović est représentatif de l'hétérogénéité de la société qui l'entoure. Son travail a été présenté à la Kunstraum Walcheturm de Zurich (2017).

Šejla Kamberić

Née en 1976 à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine).
Vit et travaille à Sarajevo.

Artiste internationalement reconnue, Šejla Kamberić a développé sa pratique autour des films, de la photographie, des dessins ainsi que des installations. Elle transforme les récits historiques et personnels en œuvres poignantes, intimes et empathiques. En s'intéressant à la mémoire, aux résistances humaines, ainsi qu'aux luttes des femmes, elle interpelle sur la politique et ses conséquences. Ses œuvres font partie des collections de la TATE Modern à Londres ou du Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris. Elles ont également été exposées au Centre Pompidou, Paris (2010) ou au MACBA, Barcelone (2011).

2. Biographies des artistes (suite)

Ledia Kostandini

Née en 1983 à Pogradec (Albanie).
Vit et travaille à Tirana.

Diplômée de l'Académie des Beaux-Arts de Tirana, Ledia Kostandini utilise différentes techniques (photographie, peinture, installation, performance) pour interroger l'urbanisme, les transformations sociales ainsi que la notion de souvenir. Elle aborde notamment l'impact des formes architecturales ou des éléments urbains sur le comportement social au sein de l'espace public. Son travail a été présenté au 104 à Paris (2009) ou à la National Gallery de Tirana (2010, 2017).

KUMBIMA

Ce collectif regroupe plusieurs architectes et artistes. Kumbima s'est formé pour collaborer à la création de projets artistiques et architecturaux en lien avec le paysage passé et présent de l'Albanie. A travers une expérience visuelle et sonore, le collectif propose de découvrir la société albanaise depuis les années 1990, tant sur le plan politique, culturel que religieux. Kumbima confronte ainsi l'espace privé et public, l'individuel et le collectif, l'athéisme et le multiconfessionnalisme. Leur projet a notamment été soutenu par le programme Creative Europe et présenté lors de la Biennale d'Architecture de Tbilisi en 2020.

Luiza Margan

Née en 1983 à Rijeka (Croatie).
Vit et travaille entre Vienne et Rijeka.

Diplômée de l'Académie des Beaux-arts de Ljubljana et de Vienne, Luiza Margan utilise différents médias tels que l'installation, la sculpture et la photographie pour explorer les liens entre espace privé et public. Elle s'intéresse aux traces historiques des changements idéologiques, politiques et culturels visibles dans le tissu urbain. Elle a notamment été exposée au MAXXI de Rome (2021) et ses œuvres sont conservées dans plusieurs collections telles que le musée d'art contemporain - 21 Haus de Vienne ou le musée d'art contemporain de Zagreb.

Alban Muja

Né en 1980 à Mitrovicë (Kosovo).
Vit et travaille entre Berlin et Pristina.

Diplômé de l'Académie des Beaux-Arts de Pristina, Alban Muja a développé une pratique pluridisciplinaire interrogeant les transformations sociales, politiques et économiques de son pays, mais également de la région des Balkans. Il s'intéresse à la manière dont les guerres et les migrations ont affecté l'identité des peuples. L'artiste a été en résidence à la Cité internationale des arts à Paris (2018) et a représenté le Kosovo lors de la 58e Biennale de Venise (2019).

Stefano Romano

Né en 1975 à Naples (Italie).
Vit et travaille entre Bergame et Tirana.

Artiste et chercheur, Stefano Romano interroge la notion d'identité, et explore les contradictions profondes de la société, à travers le prisme de l'architecture, de l'urbanisme ou des contextes sociaux. Actuellement doctorant en architecture à l'Université de Ferrare, il travaille en parallèle en tant que maître de conférences à l'Université Polis en Albanie. Ses œuvres et installations ont notamment été exposées au Chelsea Art Museum de New York (2006) et à la 54e Biennale de Venise (2011).

Selma Selman

Née en 1991 à Bihac (Bosnie-Herzégovine)
Vit et travaille entre Bihac et New York.

Diplômée en transmedia, arts visuels et performatifs à l'université de Syracuse (USA), Selma Selman offre une pratique multidisciplinaire qui se concentre sur la question de l'émancipation des femmes issues de minorités. Elle incarne des luttes personnelles, directement inspirées de sa vie en tant que femme d'origine rom. En tentant de briser les préjugés, elle crée des œuvres politiques et activistes, en lien avec l'histoire de sa famille et de son pays. Elle a notamment exposé à la National Gallery de Sarajevo (2021) et la 58e Biennale de Venise (2019).

2. Biographies des artistes (suite)

Adnan Softić

Né en 1975 à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine).
Vit et travaille entre Berlin, Hambourg et Sarajevo.

Diplômé de l'École supérieure des Beaux-Arts de Hambourg, la pratique interdisciplinaire d'Adnan Softić explore la relation entre l'esthétique et la politique, et en particulier le lien entre architecture et violence, langage et histoire. Il travaille également sur des phénomènes tels que l'exil ou l'extraterritorialité. Ses œuvres ont notamment été exposées au Martin Gropius Bau de Berlin (2017), au Musée MAXXI de Rome (2018) ainsi qu'au Musée historique de Sarajevo (2021).

Ivan Šuletić

Né en 1982 en Serbie.
Vit et travaille à Belgrade.

Diplômé de la Faculté des Beaux-Arts de Belgrade, Ivan Šuletić travaille en tant que professeur assistant à la Faculté d'Architecture de Belgrade. Il s'intéresse aux concepts, parfois universels, d'espace, d'identité et d'architecture à travers l'histoire politique locale. Il a notamment exposé au Centre Culturel de Serbie à Paris (2015).

Marko Tadić

Né en 1979 à Sisak (Croatie).
Vit et travaille à Zagreb.

Diplômé de l'Académie des Beaux-Arts de Florence, Marko Tadić entretient un intérêt de longue date pour l'héritage du modernisme et l'actualisation de son potentiel utopique. Ses œuvres proposent un regard rétrospectif sur l'histoire récente comme un récit visuel de vestiges et d'éléments obsolètes des arts visuels, de l'architecture ou de l'imagerie quotidienne. Il interroge ainsi les possibilités de relecture du rapport au passé. L'artiste a notamment représenté la Croatie en 2017 lors de la 57e Biennale de Venise et exposé au Musée d'art contemporain de Zagreb (2018).

Driant Zeneli

Né en 1983 à Shkoder (Albanie).
Vit et travaille entre Milan et Tirana.

À travers ses films, dessins et performances, Driant Zeneli utilise l'histoire et l'héritage architectural de son pays en les entrelaçant à des narrations individuelles. Il y redéfinit l'idée de l'échec, de l'utopie et du rêve en tant qu'alternatives pour bouleverser l'ordre naturel des choses. L'artiste a représenté l'Albanie lors des 54e et 58e Biennales de Venise en 2011 et 2019, et a également exposé au Centre Pompidou (2016) et au MuCEM (2016).

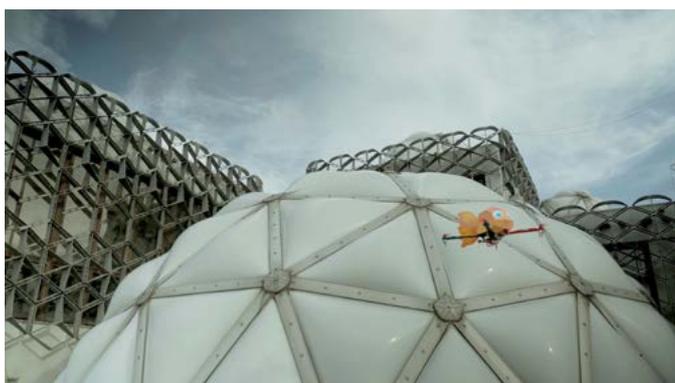
3. Visuels libres de droit



Viva la vida, 2016 © Selma Selman



MONUMENT, 2016. Extrait de la vidéo © Igor Grubic



No wise fish would escape without flying, 2019
© Driant Zeneli, courtesy Seven Gravity Collection



Merry Ramadan, 2003. Extrait de la vidéo © Stefano Romano

4. Agenda



Viva la vida, 2016 © Selma Selman

Autour de l'exposition

Tous les samedis | 15h-16h

VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION PAR UNE MÉDIATRICE

entrée libre

L'équipe de médiation de l'ICI guide les visiteurs au sein de l'exposition. À travers le prisme des monuments et de l'espace urbain, les artistes témoignent des transformations sociales et politiques de cette région multiculturelle avec des œuvres intimes, critiques ou oniriques.

Vendredi 16 septembre | 19h

VISITE GUIDÉE PAR LA COMMISSAIRE DE L'EXPOSITION

entrée libre

Des traces de l'empire Ottoman aux guerres du XXe siècle, la ville se fait le palimpseste des dynamiques de réécriture individuelles et collectives. Falma Fshazi invite le visiteur à découvrir les œuvres d'artistes de la région des Balkans.

Samedi 22 octobre | 16h30-17h30

VISITE POUR LES ENFANTS (UNIQUEMENT !)

entrée libre

En compagnie de l'équipe de médiation de l'ICI, les enfants sont invités à un moment privilégié afin d'appréhender l'exposition de manière ludique et interactive. Les parents ou accompagnateurs peuvent profiter d'une pause au café de l'Institut.

Samedis 26 novembre et 10 décembre | 15h-16h30

PARCOURS CROISÉ AVEC LE FONDS D'ART CONTEMPORAIN – PARIS COLLECTIONS

Visite guidée en partenariat avec le Fonds d'Art Contemporain – Paris Collections

entrée libre

Après une visite de l'exposition *Urban Text, cet espace nommé Balkans* par l'équipe de médiation de l'ICI, les participants sont invités à découvrir les réserves du Fonds d'Art Contemporain – Paris Collections. Outre l'accès exceptionnelle à ce lieu habituellement fermé au public, le parcours propose d'élargir la visite de l'exposition à une sélection d'œuvres d'artistes contemporains originaires des Balkans, présents dans la collection municipale.

Depuis le XIXe siècle, la Ville de Paris soutient les artistes vivants par une politique d'acquisition. Avec plus de 23000 œuvres, dont 3500 contemporaines, le Fonds d'art contemporain – Paris Collections a pour missions de conserver, soutenir et diffuser largement la création contemporaine auprès du plus grand nombre.



4. Agenda (suite)



© Hans Tibben

Arts de la scène

Vendredi 23 septembre | 20h30-22h

DE L'ORIENT AUX BALKANS

Concert

12€/8€

Cette création mêle les mélodies balkaniques et la spiritualité soufie de la danse derviche de Rana Gorgani. Expérience à la fois visuelle et musicale, ce dialogue artistique retranscrit avec subtilité les influences culturelles profondes entre la région des Balkans et l'Orient.

Artiste franco-iranienne, Rana Gorgani est une des rares pratiquantes de la danse des derviches tourneurs.



© Philippe Lissac / GODONG

Vendredi 7 octobre | 20h30-22h

DERVISH SPIRIT

Spectacle à l'occasion du Mawlid

360 – Paris Music Factory

20€/15€

À l'occasion du Mawlid, l'ensemble Dervish Spirit célèbre la musique et la danse soufie des Balkans à l'Orient. L'ensemble pratique le dhikr dans une approche musicale inédite, en interprétant notamment le répertoire des confréries soufies Bektashi d'Albanie. Expérience à la fois universelle et intime, ce concert ponctué par les notes de sharki, de luth albanais à cordes pincées et de flûte ney, est accompagné d'une chorale exclusivement féminine et d'une danse sacrée à la manière des derviches tourneurs Mevlevi.

Né de la rencontre entre musiciens et disciples de la voie soufie Naqshbandi issue d'Ouzbékistan, l'ensemble Dervish Spirit a été fondé par Enris Qinami.



© Cie Liria

Vendredi 18 novembre | 20h30-21h30

VAKI KOSOVAR

Spectacle tous publics

entrée libre

Albanais né au Kosovo, le comédien Simon Pitaqaj a fui la guerre civile pour arriver en France à l'âge de 15 ans. Dans son spectacle, il mêle avec subtilité des contes traditionnels de son pays d'origine à des histoires parfois issues de son propre parcours. Accompagné par des instruments tels que le saz ou la lahuta, il s'appuie sur son expérience sous le voile de la fiction pour nous raconter l'histoire plus large des réfugiés. Fondateur de la compagnie Liria en 2008, Simon Pitaqaj est un comédien, metteur en scène et conteur.

Le spectacle est né de la compagnie l'Atelier de l'orage et a été co-écrit et mis en scène avec Gilles Cuche.

4. Agenda (suite)



© DR

Films

Mardi 11 octobre | 19h-20h30 | VOSTFR

KENEDI GOES BACK HOME, FILM DE ŽELIMIR ŽILNIK

Projection modérée par Sylvie Rollet, professeure émérite en Études cinématographiques à l'université de Poitiers
entrée libre

Ce documentaire aborde les conséquences du « processus de réadmission » entamé par les pays européens en 2002, renvoyant dans les Balkans de nombreuses familles immigrées dans les années 1990. Il suit le parcours de deux amis et d'une famille après leur arrivée à Belgrade, la recherche d'un logement, de proches ainsi que leur reconstruction après une vie passée en France. Le film met l'accent sur la communauté Rom, population très touchée par le phénomène et dont la situation de rapatriée a été particulièrement complexe.

Želimir Žilnik est un réalisateur serbe. Il est un des principaux réalisateurs du mouvement cinématographique appelé la Vague noire en Yougoslavie dans les années 60.



© Adela Media

Mardi 8 novembre | 19h-20h30 | VOSTFR

WHOSE IS THIS SONG?, FILM DE ADELA PEEVA

Projection modérée par Mathieu Lericq, enseignant et chercheur en études cinématographiques à l'Université Paris 8 Vincennes Saint-Denis
entrée libre

Dans ce documentaire, la réalisatrice Adela Peeva raconte avec humour son périple pour trouver l'origine d'une chanson commune aux habitants des pays de la région des Balkans. De la Bulgarie à la Macédoine du Nord, en passant par la Bosnie-Herzégovine ou la Turquie, elle retrouve la même mélodie mais les paroles varient. À quelques rares exceptions, tous les habitants qu'elle y rencontre revendiquent cette chanson comme étant traditionnelle de leur pays. Les discussions, drôles ou envenimées, prennent parfois une tournure politique.

Adela Peeva est une réalisatrice bulgare ayant réalisé de nombreux courts-métrages et films sur la culture et la religion dans les pays des Balkans. Son film *Whose is this song ?* a reçu plusieurs récompenses internationales.



4. Agenda (suite)



© DR

Films (suite)

Mardi 6 décembre | 19h-21h | VOSTFR

LA VOIX D'AÏDA, FILM DE JASMILA ŽBANIĆ

Projection présentée par Sylvie Rollet, professeure émérite en Études cinématographiques à l'université de Poitiers
entrée libre

En 1995, la professeure d'anglais Aïda est réquisitionnée comme interprète auprès des Casques bleus hollandais qui garantissent la sécurité de la ville de Srebrenica. Malgré leur présence, l'armée Serbe s'empare de la ville, et les habitants tentent de se réfugier dans une usine. Aïda, qui comprend que le pire reste à venir, entreprend de sauver sa famille, en profitant de son statut protégé de travailleuse au service de l'ONU.

Jasmila Žbanić est une réalisatrice bosnienne qui s'intéresse aux relations humaines et à l'histoire de son pays. Son film a été nommé pour l'oscar du meilleur film international en 2021.

Conférences

Jeudi 29 septembre | 19h-20h15

L'EMPIRE OTTOMAN : UNE HISTOIRE EUROPÉENNE

Conférence en partenariat avec l'Institut de Recherche et d'études Méditerranée Moyen-Orient
entrée libre

Les guerres balkaniques (1912-1913) marquent la naissance de l'Etat moderne dans les Balkans, concomitant de la chute de l'Empire ottoman. Cette discussion s'intéressera aux conflits successifs qui ont, tout au long du 19ème siècle et au tournant du 20ème siècle, mené à la fin de la présence ottomane dans les Balkans et en Europe, après plus de 500 ans d'histoire commune.

Jeudi 20 octobre | 19h-20h15

ALBANIE : UN PLURALISME RELIGIEUX ENTRE EMPIRE OTTOMAN ET POST-COMMUNISME

Conférence en partenariat avec l'Institut de Recherche et d'études Méditerranée Moyen-Orient
entrée libre

Cette conférence entend revenir sur la trajectoire du pluralisme religieux en Albanie, état majoritairement musulman, sans religion officielle, situé sur la frange occidentale de la Péninsule des Balkans. Il s'agit de suivre les principales évolutions des politiques de gestion de la pluralité religieuse et culturelle, mais aussi de la société. Il est aussi question de l'interdiction



© Lana Čmajčanin



© DR

4. Agenda (suite)



totale des cultes entre 1967 et 1991, et de leur renouveau dans le contexte de la globalisation des années post-communistes.

Jeudi 10 novembre | 19h-20h30
LA YOUGOSLAVIE SOCIALISTE, L'ISLAM ET LE NON-ALIGNEMENT

Conférence en partenariat avec le Courrier des Balkans
entrée libre

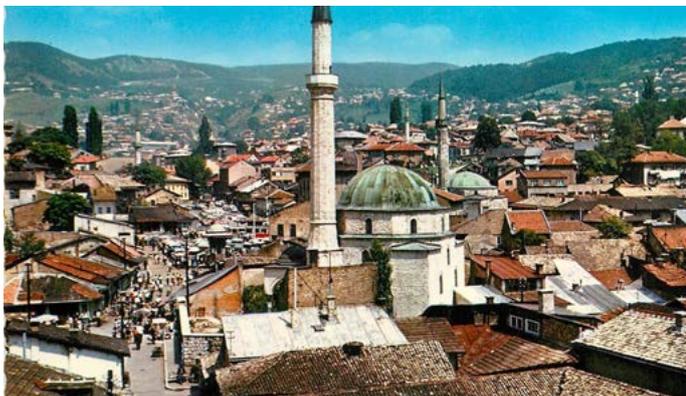
La Yougoslavie socialiste n'a pas connu d'intenses phases de répression antireligieuse. Le régime titiste, outre ses ambitions « modernisatrices », tenait néanmoins à contrôler les structures des différentes religions. Mais la libre pratique de l'islam, la rénovation du patrimoine religieux musulman et même la construction de nouvelles mosquées, le maintien de structures d'enseignement comme la Faculté de théologie islamique de Sarajevo étaient mis en avant par les autorités, soucieuses de cultiver de bonnes relations avec les pays du monde arabo-musulman engagés dans le Mouvement des non-alignés.

Jeudi 24 novembre | 19h-20h30
LA BOSNIE-HERZÉGOVINE : TERREAU D'UN ISLAM EUROPÉEN OSCILLANT ENTRE MODERNITÉ ET TRADITION

Conférence en partenariat avec l'Institut de Recherche et d'études Méditerranée Moyen-Orient
entrée libre

À la lisière entre l'Orient et l'Occident, la Bosnie est depuis des siècles le symbole d'un islam ancré au sein même du continent européen. Le génocide de la population bosniaque au cours de la guerre de Bosnie-Herzégovine visait directement la présence multi-séculaire de cet islam « slave et balkanique » en terre européenne.

La conférence du professeur Adam Brahim-Semper aura pour objet de mettre en relief la survivance et la continuité de cet islam bosniaque oscillant plus que jamais entre tradition et modernité.



© DR



Bascarsija, Bosnie-Herzégovine © ED

4. Agenda (suite)



© Andrea Minoia © Teresa Arroyo

Jeune public / Familles

Samedi 8 octobre | 15h-15h50

BALKAN EXPRESS

Spectacle jeune public à partir de 5 ans
en partenariat avec la Fête des Vendanges de Montmartre et le Lavoir Moderne Parisien.

Lieu : le Lavoir Moderne Parisien

entrée libre

À bord du train Balkan Express, le conducteur Yunus invite petits et grands à un grand voyage au cœur des paysages, des contes et des mélodies des Balkans. De Sarajevo à Istanbul, cette traversée ludique et poétique est accompagnée par deux musiciens inspirés par les chants et les danses traditionnelles des pays parcourus. Un périple illustré par des compositions colorées dévoilant les villages, les forêts, les montagnes ou les personnages qui les peuplent.

Kaléidoscope est une association belge réunissant les artistes Teresa Arroyo Corcobado, Kalliopi Bolovinou et Andrea Minoia, proposant des spectacles associant la musique, les arts visuels et de la scène.

Mercredi 30 novembre | 15h30-16h10

HEY LE COQ

Spectacle jeune public à partir de 6 ans

entrée libre

À l'occasion de la Fête des Vendanges, Simon Pitaqaj nous entraîne dans un conte féérique en compagnie d'un coq affamé, partant à la recherche de nourriture dans le lointain et inaccessible château du roi. Son chemin périlleux l'amène à rencontrer de nombreux prédateurs, dont il fait ses alliés dans cette quête commune. À la manière d'une fable, ce périple évoque le parcours de ceux qui font le choix difficile de l'exil dans l'espoir de trouver le confort et la sécurité.

Fondateur de la compagnie Liria, Simon Pitaqaj est un comédien, metteur en scène et conteur albanais, né au Kosovo et vivant en France depuis son adolescence.

Un samedi par mois | 16h30-18h

AUTOUR DU DÔME

Atelier famille à partir de 6 ans

entrée libre

Dans cet atelier, les enfants s'inspirent des multiples dômes de la bibliothèque nationale du Kosovo, synthèse des styles byzantin et ottoman au cœur de l'œuvre de l'artiste Driant Zeneli. Élément architectural notable de l'antiquité gréco-romaine, égyptienne et perse, le dôme est caractéristique de nombreux édifices des cultures d'Islam : des palais aux mosquées.



© Cie Liria



No wise fish would escape without flying, 2019 © Driant Zeneli, courtesy Seven Gravity Collection © Driant Zeneli



4. Agenda (suite)

Ils réalisent ensuite tout en fantaisie des modules en papier ornés de dômes de tailles et de couleurs différentes qui, une fois assemblés, forment un ensemble urbain imaginaire.

Du 25 au 28 octobre | 14h-17h

DEVENIR UN-E HÉROS-ÏNE

Stage jeune public de 6 à 12 ans
entrée libre

En s'inspirant de la statuaire et des monuments des villes, les participants créent leur propre héros/héroïne. Ils réalisent des photographies en travaillant les postures, la gestuelle et l'utilisation d'accessoires. Ils donnent ensuite à leur personnage une place dans la ville en l'insérant dans des décors réels ou fictifs au moyen du photo montage.

Zabou Carrière est une photographe qui s'intéresse à l'intime et la nature humaine à travers la pratique du reportage et du documentaire. Elle anime également de nombreux ateliers.



© Zabou Carrière

Samedi 15 octobre | 16h-17h

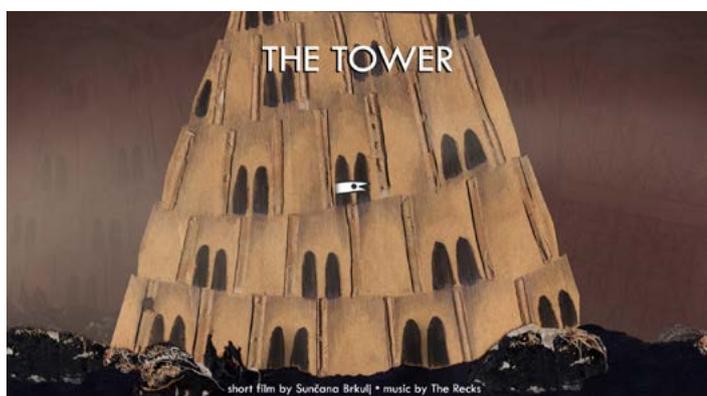
LA CROATIE EN ANIMATION

Ciné-goûter à partir de 10 ans
entrée libre

Cette séance met à l'honneur la vitalité du cinéma d'animation croate et offre aux enfants un moment d'évasion et de réflexion. Chaque court-métrage invite les jeunes spectateurs à découvrir des récits de vie emplis d'humour et de fantaisie.

Courts-métrages présentés

- « White Crow », Miran Miošić, 2018, 0h09, muet.
- « Exciting Love Story », Borivoj Dovniković, 1989, 0h05, quasi muet.
- « The Tower », Sunčana Brkulj, 2020, 0h04, muet
- « Mobitel Mania » de Darko Vidačković, 2008, 0h05, muet



© « The Tower », de Sunčana Brkulj



5. Qui sommes-nous ?



L'Institut des Cultures d'Islam

Établissement culturel de la Ville de Paris situé dans le quartier de la Goutte d'Or, membre du réseau d'art contemporain Île-de-France TRAM, l'ICI fait connaître la diversité des cultures d'Islam et leur dynamisme dans la création contemporaine en proposant des expositions, concerts, conférences, projections-débats et ateliers, ainsi qu'une offre dédiée au jeune public.

De l'Afrique à l'Asie en passant par l'Europe et le Moyen-Orient, les cultures d'Islam sont multiples et inspirent les artistes, quelles que soient leurs origines, leurs attaches, leurs croyances ou leur nationalité. À travers leur regard, l'ICI bouscule les préjugés et présente l'actualité de ces cultures partout dans le monde.

L'ICI propose également une offre de cours de langues et de pratiques artistiques, ainsi que des visites thématiques du quartier de la Goutte d'Or.

Toutes les activités se répartissent sur deux bâtiments, qui comportent chacun des espaces d'exposition et des salles de cours. Le site de la rue Léon dispose également d'un patio, d'une scène à ciel ouvert et d'un restaurant (La Table Ouverte) tandis que l'on trouve un hammam dans celui de la rue Stephenson. Une salle de prière, gérée par une association culturelle, occupe le premier étage de ce bâtiment, dans une configuration inédite et respectueuse de la loi de 1905.

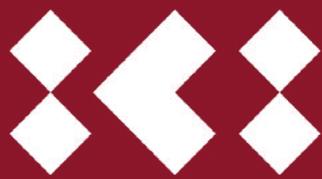


Informations pratiques

ICI Stephenson : 56, rue Stephenson – 75018 Paris
ICI Léon : 19, rue Léon – 75018 Paris
ouvert du mardi au dimanche de 11h à 19h
sauf le vendredi de 16h à 20h
fermé le lundi et les jours fériés.

Contact presse

Nadia Fatnassi
Close Encounters
nadia@closeencounters.fr
+33 652 086 908



Institut des
Cultures d'Islam